

Zmluva č. ZM-57/2025

o poskytnutí služieb zameraných na poradenstvo v oblasti ochrany osobných údajov medzi nasledovnými zmluvnými stranami

uzatvorená podľa § 269 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Zmluva“)

Zmluvná strana	Poskytovateľ	Objednávateľ
Názov organizácie	IQ ideas, s.r.o.	Trhoviská Ružinov, s.r.o.
Sídlo	Na Čerešňovom vrchu 1060/13, 949 11 Nitra	Mierová 21, 827 05 Bratislava - mestská časť Ružinov
Zastúpenie organizácie	Ing. Eva Hlušková, PhD. konateľ	Ing. Alexandra Pagáčová konateľka
IČO	51 113 325	53 342 291
DIČ/IČ DPH	SK2120607962	SK2121341255
Bankové spojenie	Prima banka Slovensko, a.s.	Tatra banka, a.s.
Číslo účtu	SK43 5600 0000 0049 4636 6001	SK53 1100 0000 0029 4888 8111

(Poskytovateľ a Objednávateľ ďalej spolu ako „Zmluvné strany“)

Článok I : Vymedzenie zamerania služby

Predmetom tejto zmluvy je stanovenie rozsahu a podmienok poskytovania konzultačných a podporných služieb v oblasti ochrany osobných údajov v zmysle ustanovení platného Zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej ako „Zákon“), resp. Nariadenia GDPR (ďalej ako „Nariadenie“), záväzok Poskytovateľa poskytovať pre Objednávateľa v rozsahu a za podmienok uvedených v Zmluve nasledovné služby:

- i. vybrané služby ochrany osobných údajov v zmysle Zákona;
- ii. záväzok Objednávateľa poskytovať Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť;
- iii. záväzok Objednávateľa zaplatiť Poskytovateľovi dohodnutú cenu podľa Zmluvy.

Článok II : Špecifikácia rozsahu poskytovaných služieb

II.1 Upresňujúce informácie o Objednávateľovi:

- a) počet prevádzok Objednávateľa je 1: Bratislava;
- b) rozsah činností, ktoré majú byť predmetom poskytovania konzultačných a podporných služieb: činnosť správy trhovísk;
- c) celkový počet pracovníkov Objednávateľa zabezpečujúcich činnosti súvisiace s predmetom zmluvy je: 13;
- d) komunikácia bude vykonaná v jazyku: slovenskom;
- e) dokumenty vypracované v jazyku: slovenskom.

Upresňujúce informácie o predmetných poskytnutých službách:

- II.2 Školenie informačnej bezpečnosti pre oprávnené osoby:
- a) základná terminológia oprávnenej osoby;
 - b) práva a povinnosti oprávnenej osoby;
 - c) zásady spracúvania osobných údajov;
 - d) zásady používania technických prostriedkov;
 - e) vysvetlenie technických opatrení prijatých organizáciou;
 - f) vysvetlenie organizačných a personálnych opatrení prijatých organizáciou.
- II.3 Kontrolná činnosť v oblasti dodržiavania požiadaviek Zákona:
- a) vypracovanie programu auditov v oblasti ochrany osobných údajov (1 audit za rok);
 - b) výkon auditov v oblasti ochrany osobných údajov;
 - c) vypracovanie správ z auditov;
 - d) riadenie implementácie nápravných opatrení z auditov.
- II.4 Výkon funkcie zodpovednej osoby podľa Zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov.
- II.5 Aktualizácia dokumentácie viažucej sa k ochrane osobných údajov:
- a) vypracovanie rozdielových analýz pri zmene Zákona, Vyhlášok, resp. Nariadení súvisiacich s ochranou osobných údajov;
 - b) aktualizácia údajov pri zmene personálu, technickej vybavenosti, miesta prevádzky, sprostredkovateľov, atď.;
 - c) pravidelné prehodnotenie analýzy rizík v oblasti ochrany osobných údajov;
 - d) zapracovanie výstupov z auditov (vid'. bod II.4);
 - e) konzultácie v oblasti ochrany osobných údajov.

Článok III: Termín poskytnutia uvedených služieb

Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť služby vždy včas v dohodnutom termíne po dobu neurčitú za podmienok, že Objednávateľ si splní všetky povinnosti uvedené v článku IV a V tejto zmluvy v termínoch stanovených Poskytovateľom a personál Objednávateľa bude v potrebnom rozsahu spolupracovať s Poskytovateľom a poskytne mu všetky požadované údaje a informácie.

Zmluvné strany si dohodli navzájom nevýhradné poskytovanie Služieb. Poskytovateľ je tak oprávnený poskytovať Služby aj pre iné osoby. Povinnosť mlčanlivosti Poskytovateľa týmto nie je žiadnym spôsobom dotknutá.

Článok IV: Cena za poskytnutie uvedených služieb

- IV.1 Cena služieb v rozsahu špecifikovanom v článkoch I a II bola dohodnutá vo výške ako je uvedené v tabuľke v bode IV.4.
- IV.2 K dohodnutým cenám nebudú účtované skutočné cestovné náklady implementačného tímu.
- IV.3 Akékoľvek služby, práce alebo iné požiadavky Objednávateľa nad rámec Služieb (obsahovo alebo nad rámec rozsahu Služieb) Poskytovateľ zrealizuje len za osobitne dohodnutú cenu na základe vopred Objednávateľom odsúhlasenej cenovej ponuky Poskytovateľa. V prípade požiadavky Objednávateľa bude za týmto účelom uzavretý písomný dodatok k Zmluve.

IV.4 Upresňujúce čiastkové ceny jednotlivých aktivít poskytnutých služieb (podľa odsúhlasenej cenovej ponuky):

	Aktivita	Cena <i>(ceny sú uvádzané bez DPH)</i>
1	Školenie informačnej bezpečnosti pre oprávnené osoby	55 EUR/ osoba
2	Kontrolná činnosť v oblasti dodržiavania požiadaviek Zákona o ochrane osobných údajov Výkon zodpovednej osoby za ochranu osobných údajov	525 EUR/ audit
3	Aktualizácia dokumentácie viažucej sa k ochrane osobných údajov	470 EUR/ročne

Článok V: Platobné podmienky

- V.1 Na základe článku IV tejto zmluvy bude Poskytovateľom vystavená faktúra pre Objednávateľa po realizácii aktivity v zmysle článku IV a po vecnom odsúhlasení úplnosti jednotlivých fáz poskytnutia služby poverenými zástupcami Objednávateľa. Splatnosť faktúry bude 14 dní od dátumu jej vystavenia.
- V.2 Faktúry budú vyhotovené v elektronickej podobe (tzv. elektronická faktúra) vo formáte PDF a Objednávateľovi budú doručované emailom na emailovú adresu: info@trhoviskaruzinov.sk, pričom faktúry sa považujú za doručené Objednávateľovi dňom ich odoslania.
- V.3 V prípade, že sa Objednávateľ omešká so zaplatením faktúry, je Poskytovateľ oprávnený požadovať od Objednávateľa úrok z omeškania vo výške 0,5% z dlžnej sumy, a to za každý deň omeškania s platbou. Úrok z omeškania je povinný Objednávateľ uhradiť po písomnej výzve Poskytovateľa spolu s dlžnou sumou.

Článok VI: Povinnosti Poskytovateľa

- VI.1 Poskytovateľ vyhlasuje, že je odborne a kapacitne spôsobilý plniť svoje záväzky podľa Zmluvy.
- VI.2 Poskytovateľ je povinný vykonávať činnosti pre Objednávateľa v súlade s jeho záujmami a cieľmi.
- VI.3 Poskytovateľ je povinný vykonávať túto činnosť so všetkou starostlivosťou a zodpovednosťou.
- VI.4 Poskytovateľ sa zaväzuje, že jeho personál neposkytne žiadne dôverné alebo citlivé informácie o Objednávateľovi, ktoré v priebehu svojej práce získa, žiadnej inej osobe alebo tretej strane, ak na to nebude vyzvaný pracovníkom Objednávateľa. Všetky získané informácie personál Poskytovateľa použije iba pre vlastnú prácu a v prospech Objednávateľa.
- VI.5 Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať všetky služby načas, v termínoch stanovených v tejto zmluve.
- VI.6 Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať činnosť zodpovednej osoby podľa ustanovení § 46 Zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v prípade, že ho Objednávateľ určí a umožní vykonávanie tejto činnosti plne v rozsahu ustanovení § 45 Zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.

Článok VII: Povinnosti Objednávateľa

- VII.1 Objednávateľ vyhlasuje, že je pripravený poskytnúť nevyhnutnú súčinnosť Poskytovateľovi pri plnení záväzkov Poskytovateľa podľa Zmluvy. Objednávateľ sa zaväzuje umožniť Poskytovateľovi počas platnosti tejto zmluvy prístup ku všetkým potrebným informáciám, ktoré sú pre plnenie tejto zmluvy nevyhnutné. Zabezpečí potrebnú súčinnosť personálu, ktorý je zodpovedný za činnosti, ktoré budú dotknuté predmetnou službou, alebo ich spolupráca bude nevyhnutná alebo vopred avizovaná pracovníkmi Objednávateľa. Umožní mu v stanovených termínoch prístup do organizácie a zabezpečí potrebný doprovod a poskytne nevyhnutnú osobnú ochranu pracovníkov Poskytovateľa pri výkone činností na pracoviskách Objednávateľa.
- VII.2 Objednávateľ zabezpečí plnenie dohodnutých úloh zodpovednými pracovníkmi v stanovenom termíne. Bude informovať Poskytovateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré sa týkajú predmetu poskytnutej služby alebo svojich dodatočných požiadavkách, ktoré neboli stanovené v tejto zmluve, alebo písomných záznamoch vzniknutých medzi Objednávateľom a Poskytovateľom. Zároveň sa Objednávateľ zaväzuje zabezpečiť plánovanie všetkých činností poskytovaných Poskytovateľom tak, aby bol dostatočný čas na ich prípravu a realizáciu t.j. aspoň 5 dní pred očakávaným termínom ich plnenia (konzultácie, účasť na kontrolách a pod.).
- VII.3 Zároveň sa Objednávateľ zaväzuje dodržiavať dohodnuté termíny stretnutí a zaplatiť odmenu v dohodnutých termínoch.
- VII.4 Pokiaľ Objednávateľ určí Poskytovateľa ako zodpovednú osobu podľa § 44 Zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov, tak sa zaväzuje mu zabezpečiť vykonávanie činností súvisiacich s ochranou osobných údajov v rozsahu ustanovení § 45 Zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.

Článok VIII: Vypovedanie, ukončenie platnosti zmluvy

- VIII.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Objednávateľom. Táto zmluva sa uzatvára na dobu stanovenú v článku III. tejto zmluvy. Každá zmluvná strana je oprávnená túto zmluvu písomne vypovedať, aj bez udania dôvodu, pričom výpovedná doba je tri (3) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
- VIII.2 V prípade vypovedania zmluvy zo strany Objednávateľa bude Poskytovateľ požadovať preplatenie alikvotnej časti ceny za služby, ktoré už boli Objednávateľovi poskytnuté a nákladov na prípravné práce, ktoré boli v záujme prípravy na ešte neposkytnuté dohodnuté služby preukázateľne vynaložené.
- VIII.3 V prípade ukončenia Zmluvy Objednávateľ berie na vedomie, že Poskytovateľ mu nebude odo dňa nasledujúceho po ukončení Zmluvy poskytovať žiadne Služby.

Článok IX: Ochrana dôverných informácií

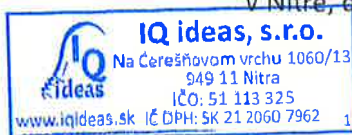
- IX.1 Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách tvoriacich predmet obchodného tajomstva, osobných údajoch a o všetkých dôverných skutočnostiach súvisiacich s plnením Zmluvy (ďalej ako „Dôverné informácie“), tieto informácie nezverejňovať vo vzťahu k tretím osobám a ani ich nepoužívať v neprospech druhej Zmluvnej strany. Poskytovateľ je oprávnený poskytnúť Dôverné informácie aj svojím subdodávateľom, avšak len v rozsahu nevyhnutnom pre výkon činnosti týchto subdodávateľov.
- IX.2 Poskytovateľ vyhlasuje, že informácie týkajúce sa poskytovania Služieb považuje za predmet svojho obchodného tajomstva.

- IX.3 Zmluvné strany súhlasia, že Dôverné informácie nezverejnia, nebudú ich reprodukovat', kopírovať ani využívať na iné účely, než pre účely stanovené Zmluvou. Na ochranu Dôverných informácií vykonávajú Zmluvné strany také opatrenia, aké sú vyžadované všeobecne záväznými právnymi predpismi, príp. ak takého všeobecne záväzného právneho predpisu nie je, ako na ochranu vlastných informácií dôverného charakteru aspoň v rozsahu primeranej odbornej starostlivosti.
- IX.4 Podľa vôle Zmluvných strán má povinnosť ochrany Dôverných informácií a povinnosť mlčanlivosti podľa tohto článku Zmluvy trvať aj po skončení Zmluvy, a to neobmedzene.
- IX.5 Zmluvné strany budú ochraňovať Dôverné informácie druhej Zmluvnej strany, a to s rovnakou starostlivosťou ako ochraňujú vlastné Dôverné informácie rovnakého druhu, vždy však najmenej v rozsahu primeranej odbornej starostlivosti.
- IX.6 Zmluvné strany sa budú bezodkladne písomne informovať o tom, že na základe zákona alebo na základe rozhodnutia príslušného orgánu im vznikla povinnosť zverejniť Dôvernú informáciu druhej Zmluvnej strany alebo jej časť.

Článok X: Záverečné ustanovenia

- X.1 Objednávateľ môže rozšíriť predmet tejto zmluvy po dohode s Poskytovateľom o ďalšie aktivity, prípadne túto zmluvu predĺžiť. Akékoľvek zmeny v tejto zmluve je nutné dohodnúť a to vždy písomne vo forme dodatku k tejto zmluve, ktorý nadobudne platnosť po podpise obojoma stranami.
- X.2 Ostatné vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy a právne vzťahy s ňou súvisiace sa riadia slovenským právnym poriadkom a ustanoveniami Obchodného zákonníka. Zmeny alebo doplnky k tejto zmluve musia byť vyhotovené v písomnej forme a odsúhlasené zástupcami oboch zmluvných strán. Zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov oboch zmluvných strán.
- X.3 Ak by niektoré ustanovenie tejto zmluvy bolo alebo sa stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim účelu tejto zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu.
- X.4 Strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, a že táto, tak ako bola vyhotovená, zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú si vzájomne vážne, zrozumiteľne a úplne slobodne prejavili, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy. Táto zmluva vstupuje do platnosti podpisom zmluvy oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán na všetkých originálnych výtlačkoch zmluvy. Zmluva je vyhotovená v dvoch originálnych výtlačkoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jeden výtlačok zmluvy.

V Nitre, dňa 03.02.2025



za Poskytovateľa
Ing. Eva Hlušková, PhD.,
konateľ IQ ideas, s.r.o.

V Bratislave, dňa 03.02.2025



za Objednávateľa
Ing. Alexandra Pagáčová
konateľka